

## Projekt umowy

Umowa zawarta dnia ..... roku w Cieszynie pomiędzy

**Gminą Cieszyn**, z siedzibą Rynek 1, 43-400 Cieszyn reprezentowaną przez Burmistrza Miasta –  
Gabrielę Staszkiwicz, zwaną dalej **Zamawiającą**,

a

....., zwaną dalej **Wykonawcą**.

### § 1

1. Zamawiająca zamawia, a Wykonawca przyjmuje do wykonania 2 część zamówienia realizowanego w trybie przetargu nieograniczonego nr ..... - druk i dostawę 12 edycji ulotek i afiszy informacyjnych o wydarzeniach w Cieszynie i Czeskim Cieszynie.

2. Wykonawca zobowiązuje się do wykonania przedmiotu umowy według przekazanych projektów graficznych w wersji elektronicznej i wskazówek Zamawiającej, zgodnie z poniższymi wytycznymi:

#### 1) Ulotki:

- a) format 273 x 440 mm składane do 273 x 110 mm,
- b) kolor 2+2,
- c) ilość: 1000 szt. w każdej edycji,
- d) materiał: biała kreda matowa 150 g,
- e) materiały dostarczane przez Zamawiającą co miesiąc w formacie pdf,
- f) termin wykonania: 3 dni robocze od dostarczenia projektu graficznego,
- g) dostawa do Urzędu Miejskiego w Cieszynie, Rynek 1.

#### 2) Afisze:

- a) format A1,
- b) kolor 2+0,
- c) ilość: 70 szt. w każdej edycji,
- d) materiał: biała kreda matowa 200 g,
- e) materiały dostarczane przez Zamawiającą co miesiąc w formacie pdf,
- f) termin wykonania: 3 dni robocze od dostarczenia projektu graficznego,
- g) dostawa do Urzędu Miejskiego w Cieszynie, Rynek 1.

3. Przedmiot zamówienia wykonany zostanie zgodnie ze złożoną ofertą, Specyfikacją Warunków Zamówienia i w pełnej zgodności z postanowieniami umowy.

4. O przekazaniu projektu graficznego w formacie PDF na serwer lub adres e-mail wskazany przez Wykonawcę: ....., Wykonawca zostanie poinformowany telefonicznie lub pocztą elektroniczną niezwłocznie po jego przekazaniu.

5. Wykonawca zobowiązany jest niezwłocznie (do 24 godzin od godziny przekazania projektu graficznego na serwer FTP lub adres e-mail) poinformować Zamawiającą o ewentualnych zauważonych błędach/brakach wykrytych w projekcie graficznym, które mogą mieć wpływ na jakość wydruku. Jeśli takie będą mieć miejsce, Wykonawca dokona stosownych poprawek, a termin wykonania będzie liczony od momentu zatwierdzenia poprawionej publikacji do druku.

## § 2

Umowa zostaje zawarta na okres od dnia **1 stycznia 2024 r.** do dnia **31 grudnia 2024 r.** to jest jednego roku.

## § 3

1. Za wydrukowanie i dostarczenie do siedziby Zamawiającej materiałów objętych niniejszą umową Wykonawca otrzyma zapłatę w łącznej wysokości brutto .....  
(..... /100), w tym:

- 1) Za wydrukowanie i dostarczenie do siedziby Zamawiającej jednej edycji ulotek informacyjnych o wydarzeniach kulturalnych w Cieszynie i Czeskim Cieszynie Wykonawca otrzyma zapłatę w wysokości ..... (.... /100),
- 2) Za wydrukowanie i dostarczenie do siedziby Zamawiającej jednej edycji afiszy informacyjnych o wydarzeniach kulturalnych w Cieszynie i Czeskim Cieszynie Wykonawca otrzyma zapłatę w wysokości ..... ..(..../100).

2. Wynagrodzenie będzie wypłacone przelewem na wskazany w umowie rachunek bankowy prowadzony przez .....  
w terminie do 14 dni od otrzymania prawidłowo wystawionej po dostarczeniu danej edycji faktury VAT na Miasto Cieszyn, Rynek 1, 43-400 Cieszyn, NIP 548-24-04-950, z zastrzeżeniem ust.3.

3. Przelew środków będzie dokonany na konto bankowe wskazane w umowie, które jednocześnie jest zgłoszone i ujęte w elektronicznym wykazie podmiotów zarejestrowanych jako podatnicy VAT, niezarejestrowanych oraz wykreślonych i przywróconych do rejestru czyli na tak zwanej „białej liście” lub na jakiegokolwiek inne konto zgłoszone i wykazane w „białej liście” pod rygorem odmowy zapłaty.

4. Za dzień zapłaty wynagrodzenia uznaje się dzień obciążenia rachunku bankowego Zamawiającej

## § 4

1. W razie niedotrzymania terminów, o których mowa w § 1, Zamawiająca może naliczyć Wykonawcy kary umowne:

- 1) za każdy dzień zwłoki w dostarczeniu danej edycji ulotek w wysokości 100 zł netto,
- 2) za każdy dzień zwłoki w wykonaniu danej edycji afiszy w wysokości 100 zł netto.

2. Zamawiająca zastrzega sobie prawo niewypłacenia określonego w § 3 wynagrodzenia w przypadku, gdy wygląd oraz poziom edytorski i techniczny publikacji odbiegać będzie od zatwierdzonego projektu oraz od wskazówek, o których mowa w § 1 ust. 2 umowy, z zastrzeżeniem ust. 3. W tym przypadku Wykonawca nie będzie miał żadnych roszczeń z tytułu wadliwie wykonanej edycji ulotek i afiszy.

3. W przypadku, o którym mowa w ust. 2 Zamawiająca może zobowiązać Wykonawcę do poprawienia i wydrukowania ponownie, na swój koszt, bez usterek i błędów oraz dostarczyć do siedziby Zamawiającej wskazanych materiałów w ustalonym terminie, nie później niż do dwóch dni roboczych od momentu zgłoszenia tego przez Zamawiającą wraz ze wskazaniem zaistniałych wad i błędów.

4. Zamawiająca ma prawo żądać zapłaty odszkodowania przewyższającego wysokość kary umownej na zasadach ogólnych.

5. Wykonawca wyraża zgodę na potrącenie przez Zamawiającą kary umownej z przysługującego mu wynagrodzenia.
6. Łączna kwota kar umownych, o których mowa w niniejszej umowie nie może przekroczyć 30% łącznego wynagrodzenia brutto Wykonawcy, o którym mowa w § 3.

## § 5

Do wzajemnego współdziałania przy wykonaniu umowy strony wyznaczają: panią Annę Paściak, pracownika w Wydziale Kultury i Promocji Miasta Urzędu Miejskiego w Cieszynie reprezentującą Zamawiającą, adres email: [media@um.cieszyn.pl](mailto:media@um.cieszyn.pl), tel. 33 4794 243, a po stronie Wykonawcy .....

## § 6

1. Zamawiającej przysługuje prawo odstąpienia od umowy :

- 1) W przypadku wystąpienia istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy lub dalsze wykonywanie umowy może zagrozić istotnemu interesowi bezpieczeństwa państwa lub bezpieczeństwu publicznemu; odstąpienie od umowy w tym przypadku może nastąpić w terminie 30 dni od dnia powzięcia wiadomości o powyższych okolicznościach. W takim wypadku Wykonawca może zażądać jedynie części wynagrodzenia odpowiadającej jego dotychczasowym czynnościom dokonany w celu należytego wykonania umowy.
- 2) Jeżeli Wykonawca – z własnej woli i bez uzasadnionych przyczyn – nie wykonał druku i dostawy jednej edycji ulotek bądź afiszy informacyjnych o wydarzeniach w Cieszynie i Czeskim Cieszynie przez 7 dni od terminów określonych w § 1 i pomimo otrzymanego wezwania nie wykonał w/w usługi, to Zamawiająca może odstąpić od umowy w terminie 7 dni liczonych od upływu dodatkowo wyznaczonego terminu,
- 3) Jeżeli Wykonawca wykonuje usługę w sposób wadliwy lub niezgodny z postanowieniami umowy, a termin wyznaczony Wykonawcy przez Zamawiającą na zmianę sposobu wykonywania usługi bezskutecznie upłynął, to Zamawiająca może odstąpić od umowy w terminie 20 dni liczonych od dnia bezskutecznego upływu terminu wyznaczonego na zmianę sposobu wykonania usługi.

2. Odstąpienie od umowy powinno nastąpić w formie pisemnej pod rygorem nieważności i powinno zawierać uzasadnienie.

## § 7

1. Strony umowy dopuszczają zmianę istotnych postanowień niniejszej umowy w zakresie:

- 1) Zmiany terminu wykonywania usługi w przypadku:
  - a) wstrzymania realizacji zamówienia z przyczyn leżących po stronie Zamawiającej,
  - b) działanie siły wyższej, rozumianej jako zdarzenie zewnętrzne, nadzwyczajne, nieprzewidywalne, poza kontrolą stron umowy, którego skutkiem nie można



zapobiec, a występujące po podpisaniu umowy, powodujące niemożliwość wywiązania się z umowy.

2) Waloryzacji cen w drodze porozumienia stron:

- a) podstawą waloryzacji są wskaźniki cen towarów i usług konsumpcyjnych (inflacja) w stosunku do poprzedniego miesiąca ogłaszane w tabelach Głównego Urzędu Statystycznego w Biuletynie Statystycznym GUS dla poszczególnych grup towarów objętych umów,
- b) waloryzacja powodująca zmniejszenie lub zwiększenie cen przyjętych w umowie może być dokonana na wniosek Zamawiającego, lub Wykonawcy, zgłoszony pisemnie nie wcześniej jednak niż po 3 miesiącach obowiązywania umowy. Minimalny poziom wzrostu cen uprawniający do wystąpienia z wnioskiem o zmianę ceny wynosi min. 10 %,
- c) wykazanie wzrostu cen oraz wykazanie wpływu wzrostu cen na realizację zamówienia leży po stronie wnioskodawcy,
- d) każda ze stron ma prawo do jednokrotnej waloryzacji cen przyjętych w umowie na swoją korzyść w trakcie obowiązywania umowy.
- e) nowa cena będzie obowiązywała od daty wskazanej w aneksie do umowy,
- f) w przypadku braku porozumienia co do ceny w zamawianym asortymencie lub braku akceptacji dla proponowanej zmiany, Strony mogą umowę rozwiązać za porozumieniem stron lub za 3-miesięcznym okresem wypowiedzenia,
- g) w okresie wypowiedzenia obowiązywać będą dotychczas obowiązujące ceny,
- h) okres wypowiedzenia liczy się od miesiąca następnego, w którym wypowiedzenie nastąpiło,
- i) wzrost łącznego wynagrodzenia Wykonawcy może wynieść maksymalnie 15%.

3) Pozostałe rodzaje zmian spowodowane następującymi okolicznościami:

- a) zmiana powszechnie obowiązujących przepisów prawa w zakresie mającym wpływ na realizację zamówienia,
- b) zmiana osób wskazanych do kontaktu.

2. Zmiany wymagają dla swej ważności formy pisemnej pod rygorem nieważności.

3. Przyczyny dokonania zmian postanowień umowy oraz uzasadnienie takich zmian należy opisać w stosownych dokumentach, jak np.: aneks do umowy, notatka służbowa, pismo Wykonawcy lub Zamawiającej, protokół konieczności itp.

## § 8

1. Wykonawca nie może przenieść wierzytelności wynikających z niniejszej umowy na osoby trzecie bez uprzedniej pisemnej zgody Zamawiającej. Jakakolwiek cesja dokonana bez takiej zgody nie będzie ważna i stanowić będzie istotne naruszenie postanowień niniejszej umowy. Dla uniknięcia jakichkolwiek wątpliwości, Strony ustalają, że powyższy zakaz zmiany wierzyciela wierzytelności Wykonawcy bez pisemnej, uprzedniej zgody Zamawiającej dotyczy również wszelkich innych niż cesja czynności prawnych Wykonawcy, których rezultatem może być wejście osoby trzeciej w prawa wierzyciela lub przejęcie przez osobę trzecią praw wierzyciela (np. w rezultacie poręczenia, zastawu). Zmiana wierzyciela w rezultacie takich

czynności nie będzie skuteczna wobec Zamawiającej w zakresie, w jakim nie wyraziła na nią pisemnej, uprzedniej zgody.

2. Wykonawca oświadcza, że znany jest mu fakt, iż treść niniejszej umowy stanowi informację publiczną w rozumieniu art. 1 ust. 1 ustawy z dnia 6 września 2001 r. o dostępie do informacji publicznej oraz wyraża zgodę na przetwarzanie jego danych osobowych zawartych w niniejszej umowie obejmujących firmę/imię i nazwisko, zakres zawartej umowy oraz w szczególności informacje o wynagrodzeniu, jakie otrzymał z tytułu wykonania niniejszej umowy na potrzeby udostępniania informacji publicznej poprzez Biuletyn Informacji Publicznej oraz na podstawie wniosków o udostępnienie informacji publicznej.

3. Wszystkie zmiany i uzupełnienia umowy dokonywane będą na piśmie pod rygorem nieważności.

## § 9

1. Administratorem danych osobowych, o którym mowa w art. 4 pkt 7 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (zwane dalej Rozporządzeniem) oraz ustawie z dnia 10 maja 2018 r. o ochronie danych osobowych, przekazywanych Zamawiającej w związku z wykonaniem niniejszej umowy, jest: Burmistrz Miasta Cieszyna, Rynek 1,43-400 Cieszyn, tel. 33 4794200, e-mail: [urząd@um.cieszyn.pl](mailto:urząd@um.cieszyn.pl); Dane kontaktowe inspektora ochrony danych: Urząd Miejski w Cieszynie, Rynek 1, 43-400 Cieszyn, e-mail: [iod@um.cieszyn.pl](mailto:iod@um.cieszyn.pl);

2. Wszelkie przekazane dane osobowe wykorzystywane są wyłącznie na potrzeby realizacji zawieranej umowy, jej wykonywania i rozliczania, a w szczególności do:

1) wykonania umowy, której stroną jest osoba, której dane dotyczą, lub do podjęcia działań na żądanie osoby, której dane dotyczą, przed zawarciem umowy (art. 6 ust. 1 lit. b Rozporządzenia)

2) wypełnienia obowiązku prawnego ciążącego na administratorze (art. 6 ust. 1 lit. c Rozporządzenia)

3) celów wynikających z prawnie uzasadnionych interesów realizowanych przez administratora lub przez stronę trzecią (art. 6 ust. 1 lit. f Rozporządzenia).

3. Dane osobowe, które zostały przekazane administratorowi w ramach wykonania niniejszej umowy, nie będą przekazywane do państw trzecich oraz organizacji międzynarodowych.

4. Dane osobowe przetwarzane są wyłącznie przez czas niezbędny do wykonania niniejszej umowy oraz dochodzenia ewentualnych roszczeń mogących wyniknąć w ramach realizacji tejże umowy, a także obowiązków wynikających z przepisów prawa.

5. Osoba, której dane osobowe dotyczą, ma prawo do żądania od administratora dostępu do danych osobowych jej dotyczących, ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania, wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania, a także przenoszenia danych. Nadto osobie przysługuje prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych. Żądanie usunięcia danych osobowych w przypadku gdy podstawą przetwarzania jest umowa, wiązać się będzie z koniecznością rozwiązania niniejszej umowy.

6. Administrator pozyskuje również dane osobowe z publicznych rejestrów takich jak: CEIDG, GUS, KRS.

7. W przypadku gdy realizacja umowy wiąże się z powierzeniem przetwarzania danych osobowych, kwestie przetwarzania danych osobowych uregulowane zostaną odrębną umową.

8. Wykonawca w celu realizacji obowiązku wynikającego z § 10 lub w przypadku powierzenia realizacji zamówienia lub jego części podwykonawcom zobowiązany jest do wykonania obowiązku informacyjnego wynikającego z art. 14 rozporządzenia RODO.

## § 10

1. Zamawiająca wymaga, aby Wykonawca lub Podwykonawca przez cały okres wykonywania przedmiotu umowy zatrudniał na podstawie umowy o pracę w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 26 czerwca 1974 r. Kodeks pracy pracowników, którzy faktycznie będą wykonywali zamówienie.

2. Wykonawca w terminie do 10 dni od dnia zawarcia umowy będzie zobowiązany do przedstawienia Zamawiającej dokumentów potwierdzających zatrudnienie osób wykonujących czynności związane z przedmiotem umowy, tj. pisemnego oświadczenia Wykonawcy i/lub pisemnych oświadczeń osób zatrudnionych przez Wykonawcę potwierdzających, że są zatrudnione, na podstawie umowy o pracę w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 26 czerwca 1974 r. Kodeks pracy z uwzględnieniem minimalnego wynagrodzenia za pracę ustalonego na podstawie art. 2 ust. 3–5 ustawy z dnia 10 października 2002 r. o minimalnym wynagrodzeniu za pracę. Oświadczenie to powinno zawierać w szczególności: dokładne określenie podmiotu składającego oświadczenie, datę złożenia oświadczenia, wskazanie, że objęte specyfikacją czynności wykonują osoby zatrudnione na podstawie umowy o pracę wraz ze wskazaniem liczby tych osób, imion i nazwisk tych osób, rodzaju umowy o pracę i wymiaru etatu oraz podpis osoby uprawnionej do złożenia oświadczenia w imieniu Wykonawcy lub Podwykonawcy. W przypadku zmian w osobach wykonujących czynności określone w ust. 1 wykonawca zobowiązany jest do uaktualnienia złożonego oświadczenia.

3. W trakcie realizacji zamówienia Zamawiająca uprawniony jest do wykonywania czynności kontrolnych wobec Wykonawcy odnośnie spełniania przez Wykonawca lub Podwykonawca wymogu zatrudnienia na podstawie umowy o pracę osób wykonujących wskazane w ust. 1 czynności. Zamawiająca uprawniony jest w szczególności do:

1) żądania dokumentów w zakresie potwierdzenia spełnienia ww. wymogów i dokonywania ich oceny, tj:

a) oświadczenia zatrudnionego pracownika,

b) poświadczoną za zgodność z oryginałem odpowiednio przez Wykonawca lub Podwykonawca kopię dowodu potwierdzającego zgłoszenie pracownika przez pracodawcę do ubezpieczeń, zanonimizowaną w sposób zapewniający ochronę danych osobowych pracowników, zgodnie z właściwymi przepisami o ochronie danych osobowych. Imię i nazwisko pracownika nie podlega anonimizacji,

c) poświadczoną za zgodność z oryginałem odpowiednio przez Wykonawca lub podwykonawca kopię umowy/umów o pracę osób wykonujących w trakcie realizacji zamówienia czynności, których dotyczy oświadczenie Wykonawcy lub Podwykonawcy (wraz z dokumentem regulującym zakres obowiązków, jeżeli został sporządzony). Kopia



umowy/umów powinna zostać zanonimizowana w sposób zapewniający ochronę danych osobowych pracowników, zgodnie z właściwymi przepisami o ochronie danych osobowych (tj. w szczególności bez adresów, nr PESEL pracowników). Imię i nazwisko pracownika nie podlega anonimizacji. Informacje takie jak: data zawarcia umowy, rodzaj umowy o pracę i wymiar etatu powinny być możliwe do zidentyfikowania;

2) żądania wyjaśnień w przypadku wątpliwości w zakresie potwierdzenia spełniania wymogu zatrudnienia na podstawie umowy o pracę,

3) przeprowadzania kontroli na miejscu wykonywania świadczenia,

4) w przypadku nieprzedłożenia przez Wykonawcę dokumentów o których mowa w ust. 2 i 3 pkt 1, nieudzielenie stosownych wyjaśnień lub uniemożliwienie przeprowadzenia kontroli na miejscu wykonywania świadczenia oprócz naliczenia kary umownej w wysokości 100 zł netto za każdy taki przypadek, skutkować będzie zawiadomieniem Państwowej Inspekcji Pracy o podejrzeniu zastąpienia umowy o pracę z osobami wykonującymi pracę na warunkach określonych w art. 22 § 1 ustawy Kodeks Pracy umową cywilnoprawną

### § 11

W sprawach nieuregulowanych umową zastosowanie mieć będą przepisy Kodeksu Cywilnego oraz ustawy z dnia 11 września 2019r. Prawo zamówień publicznych.

### § 12

Ewentualne spory mogące wyniknąć z realizacji umowy strony poddają pod rozstrzygnięcie Sądu właściwego dla siedziby Zamawiającej.

### § 13

Umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, jednym dla Zamawiającej oraz jednym dla Wykonawcy.

Zamawiająca

Wykonawca

A blue ink stamp with the text "RADCA PRAWNY" at the top, a handwritten number "1633123" in the middle, and a handwritten signature "Karolina Ryn..." at the bottom.

